## 2015 長洲/坪洲街坊代表選舉

## Cheung Chau / Peng Chau Kaifong Representative Election

## 候選人提名

2015年長洲/坪洲街坊 代表選舉將於明年1月25日 (星期日)舉行,符合街坊代表 選舉候選人資格的人士,而又 希望在明年街坊代表選舉中參選, 必須在2014年11月27日或之前, 親身遞交候選人提名表格。

提名表格可向民政事務總署或 離島民政事務處諮詢服務中心 索取,或從鄉郊代表選舉網站 下載。

合資格的人士,不論性別 及年龄,都歡迎參選!

All eligible men and women are welcome to stand in the election!

網址 Website www.had.gov.hk/rre

查詢熱線 Enquiry Hotline

2152 1521

## **Nomination of Candidates**

The 2015 Cheung Chau / Peng Chau Kaifong Representative Election will be held on January 25, 2015 (Sunday). Any person who meets the eligibility requirements in the Kaifong Representative Election and wishes to stand as a candidate in the election should submit the nomination form in person on or before November 27, 2014.

Nomination forms can be obtained from the Home Affairs Department or the Public Enquiry Service Centre of the Islands District Office, or downloaded from the Rural Representative



23

30